



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/44/372✓

S/20721

6 de julio de 1989

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Temas 31 y 41 de la lista preliminar*

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA

COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo cuarto año

Carta de fecha 5 de julio de 1989 dirigida al Secretario General por el
Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Indonesia ante
las Naciones Unidas

En nombre de las Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas de los Estados miembros de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), tengo el honor de transmitirle adjunto la declaración conjunta titulada "Llamamiento de los Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la ASEAN para lograr un arreglo político amplio del problema kampucheano", que se formuló en la reunión anual de Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la ASEAN celebrada el 3 de julio de 1989 en Bandar Seri Begawan.

Le agradecería tenga a bien hacer distribuir la presente carta como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 31 y 41 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Agus TARMIDZI

Embajador

Encargado de Negocios interino

* A/44/50/Rev.1.

3p.

ANEXO

DECLARACION CONJUNTA FORMULADA EL 3 DE JULIO DE 1989 EN
BANDAR SERI BEGAWAN

LLAMAMIENTO DE LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE
LOS PAISES DE LA ASEAN PARA LOGRAR UN ARREGLO POLITICO
AMPLIO DEL PROBLEMA KAMPUCHEANO

1. Los Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la ASEAN, tras examinar los numerosos hechos importantes que se han producido recientemente en relación con el problema kampucheano, concluyeron que la única forma de garantizar una paz justa y duradera en Kampuchea y la estabilidad a largo plazo en la región era mediante un arreglo político amplio que permitiera resolver los aspectos internos y externos del problema de una manera integral. Un arreglo parcial contribuiría únicamente a prolongar la guerra y la inestabilidad y no beneficiaría al pueblo kampucheano ni a la región en su conjunto.
2. Los Ministros de Relaciones Exteriores reiteraron su opinión de que ese arreglo político amplio era necesario para la paz, la estabilidad y la armonía en la región.
3. Los Ministros de Relaciones Exteriores tomaron nota del anuncio comunicado por Viet Nam de que retiraría todas sus tropas de Kampuchea para finales de septiembre de 1989, lo cual consideraban un hecho positivo. Sin embargo, destacaron que el anuncio no se enmarcaba dentro del contexto de un arreglo político amplio.
4. De conformidad con los resultados de la Segunda Reunión Oficiosa de Yakarta y con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, apoyadas por la abrumadora mayoría de la comunidad internacional, los Ministros de Relaciones Exteriores hicieron un llamamiento a Viet Nam para que asegurara que el retiro de tropas previsto se llevaría a cabo bajo la supervisión efectiva de un mecanismo internacional de control que estuviera bajo los auspicios de las Naciones Unidas e incluyera en su estructura fuerzas de mantenimiento de la paz y, asimismo, que formaría parte de una solución política amplia del problema kampucheano.
5. Los Ministros de Relaciones Exteriores fueron de la opinión de que los esfuerzos en pro de la paz y los diálogos entre las diversas partes interesadas eran una contribución al logro de un arreglo político amplio y deberían intensificarse. Expresaron su apoyo a las conversaciones entre los grupos khmer y reafirmaron su compromiso de trabajar en interés del pueblo kampucheano y de seguir celebrando consultas con todas las partes interesadas en el proceso de paz. Los Ministros de Relaciones Exteriores también instaron a todas las partes a demostrar más flexibilidad y tolerancia para alcanzar un arreglo político amplio.
6. Los Ministros de Relaciones Exteriores reafirmaron su apoyo al Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática bajo la dirección de Su Alteza Real el Príncipe Norodom Sihanouk en su esfuerzo por liberar a Kampuchea de la ocupación extranjera y construir una futura Kampuchea soberana, independiente, neutral y no alineada sobre la base de la reconciliación nacional del pueblo kampucheano.

7. Los Ministros de Relaciones Exteriores expresaron su agradecimiento por el apoyo a la posición de la ASEAN y el deseo de la comunidad internacional de que se logre una solución política amplia del problema kampucheano. También expresaron la esperanza de que ésta siguiera brindando apoyo con ese fin, dado que los esfuerzos dirigidos a lograr un arreglo político amplio se encontraban en un momento crucial.

8. Los Ministros de Relaciones Exteriores tomaron nota con reconocimiento de la iniciativa de Francia de celebrar una conferencia internacional sobre Kampuchea. Una conferencia internacional debería ser un complemento de los esfuerzos realizados por la ASEAN durante los últimos 10 años para lograr un arreglo amplio del problema kampucheano por conducto de las Naciones Unidas, las reuniones oficiosas de Yakarta y otros medios. Debería basarse en las cuestiones y principios que ya se han tratado en las reuniones oficiosas de Yakarta y que figuran en las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas. Los Ministros de Relaciones Exteriores destacaron que el objetivo de una conferencia internacional debería ser el logro de un arreglo político amplio.
